

Germany-Eggenstein-Leopoldshafen: Supply services of personnel including temporary staff

OJ S 176/2016 13/09/2016

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC**Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: WAK Rückbau- und Entsorgungs- GmbH

Postal address: Hermann-von-Helmholtz-Platz 1

Town: Eggenstein-Leopoldshafen

Postal code: 76344

Country: Germany

For the attention of: Dirk Engelmann

E-mail: dirk.engelmann@wak-gmbh.de

Telephone: +49 7247882736

Fax: +49 7247882240

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.ewn-gmbh.de/index.php?id=1166>Electronic access to information: <http://www.ewn-gmbh.de/index.php?id=1166>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.3. Main activity

Other: Rückbau nuklearer Forschungsanlagen

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**Überlassung von Mitarbeitern im ANÜ –Verhältnis, 5 Facharbeiter Metall-/ Elektro-
/Verfahrenstechnik / Maschinenbau.**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 27: Other services

NUTS code DE123 Karlsruhe, Landkreis

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Die „Wiederaufarbeitungsanlage Karlsruhe Rückbau und Entsorgungs- GmbH“, kurz WAK GmbH, bündelt alle Rückbauaktivitäten an stillgelegten kerntechnischen Versuchs- und Prototypanlagen sowie die Verarbeitung radioaktiver Abfälle auf dem Gelände des ehemaligen Forschungszentrums Karlsruhe, jetzt Campus Nord des Karlsruher Institut für Technologie (KIT).

Die WAK ist über das Karlsruher Institut für Technologie, Campus Nord, an das öffentliche Straßennetz angeschlossen

Die gemäß dieser Bekanntmachung zu erbringenden Leistungen sind:

Überlassung von Mitarbeitern im Rahmen der Arbeitnehmerüberlassung, u.a. durchzuführende Arbeiten:

Los 1:

Federführender technischer Klärer (FTK) E-Technik und M-Technik für den Bereich RKD

Es sind folgende Leistungen zu erbringen:

- Die Arbeitsplanung, techn. Klärung und Arbeitsvorbereitung der Demontage- und Rückbauarbeiten und Mitwirkung im Arbeitsfreigabeverfahren gemäß Instandhaltungsordnung der KNK in der Funktion als FTK.
- Die Arbeitsplanung und Arbeitsvorbereitung der Demontage- und Rückbauarbeiten und Mitwirkung im Arbeitsfreigabeverfahren gemäß Instandhaltungsordnung des MZFR (Teststand KNK) in der Funktion als FTK (VdA).
- Aufsicht bei der Durchführung des Schulungs- und Erprobungsprogramms (SEP) im MZFR (Teststand KNK).
- Abstimmung der durchzuführenden Rückbaumaßnahmen mit den Abteilungen Betrieb und Strahlenschutz sowie mit den ausführenden Werkvertragsfirmen.
- Veranlassung und Durchführung von Wartungen und Instandhaltungsmaßnahmen an den Gewerken der Abteilung Demontage.
- Dokumentation und Archivierung des Betriebsgeschehens (Bautagebuch, Bilddokumentation, Datenerfassung bei Transporten etc.).
- Durchführung von Tätigkeiten als Arbeitsverantwortlicher (AV).
- Zuarbeit bei der Prüfung von Unterlagen.
- Schichtarbeit und Rufbereitschaft auf Anforderung.
- Arbeiten auf Weisung des AG.

Die ausführliche Auftragsbeschreibung und den genauen Arbeitsumfang entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen

Leistungszeitraum: 14.11.2016 – 31.12.2017

Es sind folgende Optionen vorgesehen:

Option 1: 1.1.2018 – 31.12.2018

Option 2: 1.1.2019 – 31.12.2019

Es besteht kein Anspruch auf die Inanspruchnahme der Optionen.

Die ausführliche Auftragsbeschreibung und den genauen Arbeitsumfang entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen

Los 2:

Gruppenleiter Restbetrieb an der KNK (RKB)

Aufgabenbeschreibung:

- Der Gruppenleiter RKB wird als verantwortliche Person nach § 7 Abs. 2 Nr. 1AtG bestellt.
- Der Gruppenleiter RKB ist Vorgesetzter der KNK-Betriebsverantwortlichen und der ihm

direkt zugeordneten Stellen der Gruppe RKB und ist diesen weisungsbefugt.

- Der Gruppenleiter RKB ist verantwortlich für
- die Durchführung der Betriebsabwicklung der für die Stilllegung und Sicherheit erforderlichen Systeme wie Lüftung, Abwasser, Medienversorgung unter Berücksichtigung der Stilllegungsmaßnahmen,
- das Einleiten notwendiger Maßnahmen bei sicherheitstechnisch bedeutsamen Ereignissen, ggf. mit Einschaltung der Gruppe SOA,
- die Wahrnehmung der Betriebsverantwortung (siehe Definition in Rahmen-PBO),
- die Wahrnehmung der Systemverantwortung (siehe Definition in Rahmen-PBO), dies bedeutet u.a.
- die KNK-Anlage im Hinblick auf die Stilllegung in einem betriebstüchtigen und sicheren Zustand zu halten, zu betreiben und zu überwachen,
- das Mitwirken im Arbeitsfreigabeverfahren nach Instandhaltungs- und Stilllegungsordnung,
- die Überwachung der Durchführung wiederkehrender Prüfungen und Beurteilung der PHB-Prüfunterlagen,
- die Beurteilung von Mängeln und Veranlassung der Mängelbeseitigung in Zusammenarbeit mit der Hauptabteilung T,
- die technische Klärung, Erstellung/ Prüfung von Unterlagen sowie die Abnahme von Anlagenänderungen.
- die Überwachung der Erfüllung der die Gruppe betreffenden Auflagen und Vorschriften,
- die Bearbeitung von meldepflichtigen Ereignissen,
- das Erstellen der Schichtpläne für die KNK-Betriebsverantwortlichen und die Organisation der KNK-Rufbereitschaft.

Leistungszeitraum: 14.11.2016 – 31.12.2018

Es sind folgende Optionen vorgesehen:

Option 1: 1.1.2019 – 31.12.2019

Option 2: 1.1.2020 – 31.12.2020

Es besteht kein Anspruch auf die Inanspruchnahme der Optionen.

Die ausführliche Auftragsbeschreibung und den genauen Arbeitsumfang entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen

Los 3:

Gruppenleiter Restbetrieb an der KNK (RKB)

Aufgabenbeschreibung:

- Stellvertreter des Gruppenleiters, Fachbereich M –Technik, RMB;
- Notdienstleiter außerhalb Arbeitszeit (Rufbereitschaft, ca. 7 Tage pro Monat, für MZFR und FR 2);
- Bestellung zur verantwortlichen Person nach § 7 Abs. 2 Nr. 1 AtG;
- Erstellen von Protokollen, Berichten (Monats- und Jahresberichte);
- Ablage und Archivierung;
- Führung Betriebsdokumentation (BHB) inkl. Nachführung von Prüfanweisungen und Prüfprotokollen;
- Der Stelleninhaber ist verpflichtet, neben den aufgeführten Aufgaben nach Weisung seines Vorgesetzten Einzelaufträge auszuführen, die dem Wesen nach zu seinem Aufgabengebiet gehören oder sich aus der betrieblichen Notwendigkeit ergeben.

Leistungszeitraum: 1.1.2017 – 31.12.2018 (Einarbeitungszeit: 14.11.2016 – 31.12.2016)

Es sind folgende Optionen vorgesehen:

Option 1: 1.1.2019 – 31.12.2019

Option 2: 1.1.2020 – 31.12.2020.

Es besteht kein Anspruch auf die Inanspruchnahme der Optionen.

Die ausführliche Auftragsbeschreibung und den genauen Arbeitsumfang entnehmen Sie bitte

den Vergabeunterlagen

Los 4:

Aufgabenbeschreibung:

Gemäß des Betriebshandbuchs des MZFR (BHB) sind während der Arbeitszeit die Warte zu besetzen und Kontrollgänge durchzuführen.

Das Betriebspersonal sind Mitarbeiter mit umfassenden Anlagen-kenntnissen. Sie sind u.a. gem. BHB, verantwortlich für:

- Sicherstellung des bestimmungsgemäßen auflagengerechten Betriebes der für die Stilllegung und Sicherheit erforderlichen Systeme wie Lüftung, Abwasser, Medienversorgung;
- das Einfahren von Systemzuständen, die Beherrschung von Störungen;
- die Durchführung der Kontrollen und die Führung der Betriebsdokumentation;
- das Auf- / Abschließen von Anlagen-Außentüren (vor Beginn der Arbeitszeit; — bzw. nach Ende der Arbeitszeit);
- sonstige Tätigkeiten im Rahmen des Betriebsablaufs;
- Technische Kontrolle und Dokumentation des Betriebsgeschehen für MZFR (RMB);
- Überwachung und Bedienung Betriebssysteme;
- Mitarbeit in der Ausgestaltung von wiederkehrenden Prüfungen (WKP);
- Überwachung von Instandhaltungsarbeiten der MZFR- Anlage und inkl. Haustechnik;
- Kontrollgänge sowie aufschließen, abschließen und abmelden der Anlage;
- Belehrung und praktischer Unterweisung der Schleusen (B.901);
- Der Stelleninhaber ist verpflichtet, neben den aufgeführten Aufgaben nach Weisung seines Vorgesetzten Einzelaufträge auszuführen, die dem Wesen nach zu seinem Aufgabengebiet gehören oder sich aus der betrieblichen Notwendigkeit ergeben.

Leistungszeitraum: 1.1.2017 – 31.12.2018 (Einarbeitungszeit: 14.11.2016 – 31.12.2016)

Es sind folgende Optionen vorgesehen:

Option 1: 1.1.2019 – 31.12.2019

Option 2: 1.1.2020 – 31.12.2020

Es besteht kein Anspruch auf die Inanspruchnahme der Optionen.

Die ausführliche Auftragsbeschreibung und den genauen Arbeitsumfang entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen

Wochenarbeitszeit bei Tagdienst:

Bei der WAK gilt auf Grund Tarifvertragregelung der WAK GmbH eine Wochenarbeitszeit von 37,5 Stunden.

Unter Berücksichtigung der Brückentageregelung der WAK ergibt sich im Durchschnitt auf das Jahr eine Arbeitszeit/Woche von ca. 39 Stunden. Anfang jeden Jahres legt der AG die arbeitsfreien Brückentage fest. An diesen Tagen können keine Arbeiten ausgeführt werden.

Der AN hat kein Anrecht auf Ausschöpfung der Obergrenze der möglichen, jährlichen Gesamtstunden. Die tatsächlich erbrachte Leistung wird über vom AG abgezeichnete monatliche Leistungsnachweise dokumentiert und abgerechnet.

Arbeitszeit WAK GmbH:

Tagdienst: tägl. Regelarbeitszeit 8 Stunden,

zuzüglich ½ Stunde Pausenzeit

Kernarbeitszeit 9:00 Uhr bis 15:30 Uhr

Arbeitsbeginn ab 6:45 Uhr Arbeitsende bis 19:00 Uhr

Arbeitsbeginn und -ende sind an die betrieblichen Belange anzupassen

Erweiterter Tagdienst: tägl. Regelarbeitszeit 10 Stunden, zuzüglich ¾ Stunde Pausenzeit

Arbeitszeiten siehe oben

Versetzte Arbeitszeit:

Frühdienst: 6:00 Uhr bis 14:00 Uhr inkl. ½ Stunde Pause

Spätdienst: 14:00 Uhr bis 22:00 Uhr inkl. ½ Stunde Pause

Arbeiten an Wochenenden, Feiertagen, Brückentagen der WAK GmbH und außerhalb des oben angegebenen Gleitzeitrahmens sind nicht vorgesehen.

Die tatsächlichen Einsatzzeiten richten sich nach den Vorgaben des AG.

II.1.6. CPV code(s)

79620000 Supply services of personnel including temporary staff

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Los 1:

Es sind folgende Optionen vorgesehen:

Option 1: 1.1.2018 – 31.12.2018;

Option 2: 1.1.2019 – 31.12.2019.

Es besteht kein Anspruch auf die Inanspruchnahme der Optionen.

Los 2:

Es sind folgende Optionen vorgesehen:

Option 1: 1.1.2019 – 31.12.2019;

Option 2: 1.1.2020 – 31.12.2020.

Es besteht kein Anspruch auf die Inanspruchnahme der Optionen.

Los 3:

Es sind folgende Optionen vorgesehen:

Option 1: 1.1.2019 – 31.12.2019;

Option 2: 1.1.2020 – 31.12.2020.

Es besteht kein Anspruch auf die Inanspruchnahme der Optionen

Los 4:

Es sind folgende Optionen vorgesehen:

Option 1: 1.1.2019 – 31.12.2019;

Option 2: 1.1.2020 – 31.12.2020.

Es besteht kein Anspruch auf die Inanspruchnahme der Optionen.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 14.11.2016. Completion 31.12.2017

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: 2 Mitarbeiter im ANÜ-Verhältnis- Federführender technischer Klärer (FTK) M-Technik und E-Technik

1) Short description

Federführender technischer Klärer (FTK) E-Technik und M-Technik für den Bereich RKD

Es sind folgende Leistungen zu erbringen:

- Die Arbeitsplanung, techn. Klärung und Arbeitsvorbereitung der Demontage- und Rückbauarbeiten und Mitwirkung im Arbeitsfreigabeverfahren gemäß Instandhaltungsordnung der KNK in der Funktion als FTK.
- Die Arbeitsplanung und Arbeitsvorbereitung der Demontage- und Rückbauarbeiten und Mitwirkung im Arbeitsfreigabeverfahren gemäß Instandhaltungsordnung des MZFR (Teststand KNK) in der Funktion als FTK (VdA).
- Aufsicht bei der Durchführung des Schulungs- und Erprobungsprogramms (SEP) im MZFR (Teststand KNK).
- Abstimmung der durchzuführenden Rückbaumaßnahmen mit den Abteilungen Betrieb und Strahlenschutz sowie mit den ausführenden Werkvertragsfirmen.
- Veranlassung und Durchführung von Wartungen und Instandhaltungsmaßnahmen an den Gewerken der Abteilung Demontage.
- Dokumentation und Archivierung des Betriebsgeschehens (Bautagebuch, Bilddokumentation, Datenerfassung bei Transporten etc.).
- Durchführung von Tätigkeiten als Arbeitsverantwortlicher (AV).
- Zuarbeit bei der Prüfung von Unterlagen.
- Schichtarbeit und Rufbereitschaft auf Anforderung.
- Arbeiten auf Weisung des AG.

Die ausführliche Auftragsbeschreibung und den genauen Arbeitsumfang entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen.

2) CPV code(s)

79620000 Supply services of personnel including temporary staff

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

Start 14.11.2016. Completion 31.12.2017

5) Additional information about lots

Es sind folgende Optionen vorgesehen:

Option 1: 1.1.2018 – 31.12.2018;

Option 2: 1.1.2019 – 31.12.2019.

Es besteht kein Anspruch auf die Inanspruchnahme der Optionen.

Lot No: 2

Lot title: Gruppenleiter Restbetrieb an der KNK (RKB)

1) Short description

Aufgabenbeschreibung:

- Der Gruppenleiter RKB wird als verantwortliche Person nach § 7 Abs. 2 Nr. 1AtG bestellt.
- Der Gruppenleiter RKB ist Vorgesetzter der KNK-Betriebsverantwortlichen und der ihm direkt zugeordneten Stellen der Gruppe RKB und ist diesen weisungsbefugt.
- Der Gruppenleiter RKB ist verantwortlich für
 - die Durchführung der Betriebsabwicklung der für die Stilllegung und Sicherheit erforderlichen Systeme wie Lüftung, Abwasser, Medienversorgung unter Berücksichtigung der Stilllegungsmaßnahmen,
 - das Einleiten notwendiger Maßnahmen bei sicherheitstechnisch bedeutsamen Ereignissen, ggf. mit Einschaltung der Gruppe SOA,
 - die Wahrnehmung der Betriebsverantwortung (siehe Definition in Rahmen-PBO),

- die Wahrnehmung der Systemverantwortung (siehe Definition in Rahmen-PBO), dies bedeutet u. a.
- die KNK-Anlage im Hinblick auf die Stilllegung in einem betriebstüchtigen und sicheren Zustand zu halten, zu betreiben und zu überwachen,
- das Mitwirken im Arbeitsfreigabeverfahren nach Instandhaltungs- und Stilllegungsordnung,
- die Überwachung der Durchführung wiederkehrender Prüfungen und Beurteilung der PHB-Prüfunterlagen,
- die Beurteilung von Mängeln und Veranlassung der Mängelbeseitigung in Zusammenarbeit mit der Hauptabteilung T,
- die technische Klärung, Erstellung/ Prüfung von Unterlagen sowie die Abnahme von Anlagenänderungen.
- die Überwachung der Erfüllung der die Gruppe betreffenden Auflagen und Vorschriften,
- die Bearbeitung von meldepflichtigen Ereignissen,
- das Erstellen der Schichtpläne für die KNK-Betriebsverantwortlichen und die Organisation der KNK-Rufbereitschaft.

2) CPV code(s)

79620000 Supply services of personnel including temporary staff

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

Start 14.11.2016. Completion 31.12.2018

5) Additional information about lots

Es sind folgende Optionen vorgesehen:

Option 1: 1.1.2019 – 31.12.2019;

Option 2: 1.1.2020 – 31.12.2020.

Es besteht kein Anspruch auf die Inanspruchnahme der Optionen.

Lot No: 3

Lot title: Gruppenleiter Restbetrieb an der KNK (RKB)

1) Short description

Aufgabenbeschreibung:

- Stellvertreter des Gruppenleiters, Fachbereich M –Technik, RMB;
 - Notdienstleiter außerhalb Arbeitszeit (Rufbereitschaft, ca. 7 Tage pro Monat, für MZFR und FR 2);
 - Bestellung zur verantwortlichen Person nach § 7 Abs. 2 Nr. 1 AtG;
 - Erstellen von Protokollen, Berichten (Monats- und Jahresberichte);
 - Ablage und Archivierung;
 - Führung Betriebsdokumentation (BHB) inkl. Nachführung von Prüfanweisungen und Prüfprotokollen;
 - Der Stelleninhaber ist verpflichtet, neben den aufgeführten Aufgaben nach Weisung seines Vorgesetzten Einzelaufträge auszuführen, die dem Wesen nach zu seinem Aufgabengebiet gehören oder sich aus der betrieblichen Notwendigkeit ergeben.
- 1 Mitarbeiter im ANÜ-Verhältnis- Stellvertretung der Gruppenleitung RMB am MZFR.

2) CPV code(s)

79620000 Supply services of personnel including temporary staff

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

Start 14.11.2016. Completion 31.12.2018

5) Additional information about lots

Einarbeitungszeit: 14.11.2016 – 31.12.2016.

Es sind folgende Optionen vorgesehen:

Option 1: 1.1.2019 – 31.12.2019;

Option 2: 1.1.2020 – 31.12.2020.

Es besteht kein Anspruch auf die Inanspruchnahme der Optionen.

Lot No: 4

Lot title: Betriebspersonal RMB am MZFR

1) Short description

Aufgabenbeschreibung:

Gemäß des Betriebshandbuchs des MZFR (BHB) sind während der Arbeitszeit die Warte zu besetzen und Kontrollgänge durchzuführen.

Das Betriebspersonal sind Mitarbeiter mit umfassenden Anlagen-kenntnissen. Sie sind u.a. gem. BHB, verantwortlich für:

- Sicherstellung des bestimmungsgemäßen auflagengerechten Betriebes der für die Stilllegung und Sicherheit erforderlichen Systeme wie Lüftung, Abwasser, Medienversorgung
- das Einfahren von Systemzuständen, die Beherrschung von Störungen
- die Durchführung der Kontrollen und die Führung der Betriebsdokumentation
- das Auf- / Abschließen von Anlagen-Außentüren (vor Beginn der Arbeitszeit
- bzw. nach Ende der Arbeitszeit)
- sonstige Tätigkeiten im Rahmen des Betriebsablaufs
- Technische Kontrolle und Dokumentation des Betriebsgeschehen für MZFR (RMB)
- Überwachung und Bedienung Betriebssysteme
- Mitarbeit in der Ausgestaltung von wiederkehrenden Prüfungen (WKP)
- Überwachung von Instandhaltungsarbeiten der MZFR- Anlage und inkl. Haustechnik
- Kontrollgänge sowie aufschließen, abschließen und abmelden der Anlage
- Belehrung und praktischer Unterweisung der Schleusen (B.901)
- Der Stelleninhaber ist verpflichtet, neben den aufgeführten Aufgaben nach Weisung seines Vorgesetzten Einzelaufträge auszuführen, die dem Wesen nach zu seinem Aufgabengebiet gehören oder sich aus der betrieblichen Notwendigkeit ergeben.

2) CPV code(s)

79620000 Supply services of personnel including temporary staff

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

Start 14.11.2016. Completion 31.12.2018

5) Additional information about lots

Einarbeitungszeit: 14.11.2016 – 31.12.2016.

Es sind folgende Optionen vorgesehen:

Option 1: 1.1.2019 – 31.12.2019;

Option 2: 1.1.2020 – 31.12.2020.

Es besteht kein Anspruch auf die Inanspruchnahme der Optionen.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Berufshaftpflichtversicherung

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Bewerbergemeinschaften sind zugelassen; gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter; von allen Mitgliedern ist eine Erklärung vorzulegen, dass die Bewerbergemeinschaft gesamtschuldnerisch haftet.

Es muss ein Alleinvertretungsberechtigter bevollmächtigter Vertreter benannt werden, der durch eine unterschriebene Erklärung aller Mitglieder der Bewerbergemeinschaft legitimiert ist.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: — Eigenerklärung über vorhandene wirtschaftliche Verknüpfungen und deren Art;

— Vorlage eines Auszuges aus Bundeszentralregister oder einer gleichwertigen Urkunde, Erklärung dass Ausschlussstatbestände gem. § 124 GWB nicht vorliegen;

— Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung (Auszug aus Strafregister/Insolvenzregister und der zuständigen

Behörde) oder gleichwertiger Urkunden, zur Erklärung, dass Tatbestände gem. § 123 GWB nicht vorliegen;

— Vorlage aktueller Handelsregisterauszug (nicht älter als 3 Monate);

— Eigenerklärung zur Bewerbergemeinschaft – soweit zutreffend – oder bei Mitwirkung von Nachunternehmern -
soweit zutreffend.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: § 45 VgV:

— Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung;

— Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezüglich der ausgeschriebenen

Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist jeweils bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre (VgV § 45

Absatz (4) 4.;

— Nachweis der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister nach Maßgaben der Rechtsvorschriften des Landes

der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens, in dem das Unternehmen tätig ist.

Minimum level(s) of standards possibly required: § 45 VgV:

— Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung;

— Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezüglich der ausgeschriebenen

Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist jeweils bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre (VgV § 45

Absatz (4) 4.;

— Nachweis der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister nach Maßgaben der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens, in dem das Unternehmen tätig ist.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Referenzen – VOL § 7 EG Absatz (3) a)

— Benennung von mindestens 2 vergleichbaren Referenzen in den letzten 5 Jahren (besonders im Rückbau oder Betrieb von kerntechnischen Anlagen);

— Studiennachweise und Bescheinigungen über die berufliche Befähigung, insbesondere der für die Leistungen

verantwortlichen Personen § 7EG, Abs. 3g), VOL/A, Stand 2009;

— Nachweis über die Genehmigung nach § 15, StrlSchV;

— Angaben über das technische Leitungs- und Aufsichtspersonal;

— gültige Erlaubnis zur gewerbsmäßigen Arbeitnehmerüberlassung nach den §§ 1 und 2 des Gesetzes zur

Regelung der gewerbsmäßigen Arbeitnehmerüberlassung (AÜG)

Nachweis, dass das bei WAK zum Einsatz kommende Personal folgende Qualifikation besitzt:

Los 1

Ausbildung:

— Techniker einer mechanischen Fachrichtung oder vergleichbare Qualifikation (abgeschlossene Berufsausbildung in einem metallverarbeitenden Bereich);

— Möglichst Kenntnisse auf dem Gebiet der Fernhantierungstechnik;

— Beherrschung der deutschen Sprache in Wort und Schrift.

Praktische Erfahrung:

— Fundierte Kenntnisse in der Wartung/Instandhaltung von Gewerken.

— Erfahrung im fernhantierten Rückbau (Praxis von Vorteil).

— Erfahrung in der Auslegung, dem Aufbau, der Erprobung und der Qualifizierung fernhantierter Werkzeuge und Einrichtungen wünschenswert.

— Mind. 1 Jahr praktische Erfahrung in der WAK GmbH oder einer vergleichbaren kerntechnischen Einrichtung.

— Führerschein zum Bedienen von Krananlagen, Hubarbeitsbühnen und Staplern wünschenswert.

— Erfahrung in der Erstellung und Prüfung von technischen Dokumenten und Spezifikationen wünschenswert.

Zusätzliche Anforderungen an das Einsatzpersonal:

— Zuverlässigkeitsüberprüfung nach § 12 AtG.

— Eignung als beruflich strahlenexponiertes Personal Kat. A.

— Atemschutztauglichkeit gem. G 26.2.

— Fahr-, Steuer- und Überwachungstätigkeiten gem. G 25

Los 2:

Voraussetzungen an das Einsatzpersonal:

— Techniker / Meister in einer elektro-technischen Fachrichtung;

— Mehrjährige Berufserfahrung im Betrieb und Rückbau von kerntechnischen Anlagen;

— Kenntnisse im AtG, StrSchV und dem Führen bzw. Erstellen von genehmigungstechnischen Unterlagen

zum Betrieb und Rückbau von kerntechnischen Anlagen;

- Berufserfahrung im Führen von Arbeitsgruppen;
- Atemschutztauglichkeit mindestens G 26.2;
- Zuverlässigkeitsüberprüfung nach § 12b) AtG;
- Beruflich strahlenexponiert Kat. A;
- Ausgezeichnete Deutschkenntnisse in Wort und Schrift (Behördenkorrespondenz);
- Strahlenschutz Fachkundegruppe S4.3;
- Kenntnisse des Brand- und Arbeitsschutzes (Kent. Stufe A3/B3).

Praktische Erfahrung:

- mind. 2 Jahre praktische Erfahrung in der WAK GmbH oder einer vergleichbaren Anlage bzw. in einer kerntechnischen Einrichtung, davon
- mind. 3 Monate praktische Erfahrung in der KNK-Anlage der WAK GmbH.

Los 3:

Voraussetzungen des Einsatzpersonals:

- Technischer Beruf mit Qualifikation Techniker, Fachbereich Maschinenbau, Verfahrenstechnik;
 - Mehrjährige Berufserfahrung im Rückbau von kerntechnischen Anlagen;
 - Kenntnisse im AtG, StrSchV und dem Führen bzw. Erstellen von genehmigungstechnischen Unterlagen zum Rückbau von kerntechnischen Anlagen;
 - Berufserfahrung im Führen von Arbeitsgruppen;
 - Atemschutztauglichkeit mindestens G 26.2;
 - zuverlässigkeitsüberprüftes Personal nach § 12b) AtG;
 - Beruflich strahlenexponiert Kat. A;
 - Ausgezeichnete Deutschkenntnisse in Wort und Schrift (Behördenkorrespondenz);
 - Grundkurs „Radioisoptenkurs“ Fachkunde nach StrISchV;
 - Kenntnisse des Brand- und Arbeitsschutzes (Kent. Stufe 3)
- wünschenswert:
- Kenntnisse in der Verfahrenstechnik.

Los 4:

Voraussetzungen des Einsatzpersonals:

Ausbildung

- abgeschlossene mind. 3-jährige, anerkannte Ausbildung in einer maschinenbau-, verfahrenstechnischen

Fachrichtung

- Atemschutztauglichkeit gemäß G 26.2;
- Kenntnisse des Strahlen-, Brand- und Arbeitsschutzes (Kent. Stufe 2);
- Beruflich strahlenexponiert Kat. A;
- Mehrjährige Berufserfahrung in einem Technischen Beruf;
- Mehrjährige Berufserfahrung im Rückbau von kerntechnischen Anlagen;
- zuverlässigkeitsüberprüftes Personal nach § 12b) AtG;
- Deutschkenntnisse in Wort und Schrift

wünschenswert:

- Kran- und Gabelstaplerführerschein.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Referenzen – VOL § 7 EG Absatz (3) a)

- Benennung von mindestens 2 vergleichbaren Referenzen in den letzten 5 Jahren (besonders im Rückbau oder Betrieb von kerntechnischen Anlagen)

- Studiennachweise und Bescheinigungen über die berufliche Befähigung, insbesondere der

für die Leistungen

verantwortlichen Personen § 7EG, Abs. 3g), VOL/A, Stand 2009

— Nachweis über die Genehmigung nach § 15, StrISchV

— Angaben über das technische Leitungs- und Aufsichtspersonal

— gültige Erlaubnis zur gewerbsmäßigen Arbeitnehmerüberlassung nach den §§ 1 und 2 des Gesetzes zur

Regelung der gewerbsmäßigen Arbeitnehmerüberlassung (AÜG)

Nachweis, dass das bei WAK zum Einsatz kommende Personal folgende Qualifikation besitzt:

Los 1

Ausbildung:

— Techniker einer mechanischen Fachrichtung oder vergleichbare Qualifikation

(abgeschlossene Berufsausbildung in einem metallverarbeitenden Bereich)

— Möglichst Kenntnisse auf dem Gebiet der Fernhantierungstechnik

— Beherrschung der deutschen Sprache in Wort und Schrift

Praktische Erfahrung:

— Fundierte Kenntnisse in der Wartung/Instandhaltung von Gewerken.

— Erfahrung im fernhantierten Rückbau (Praxis von Vorteil).

— Erfahrung in der Auslegung, dem Aufbau, der Erprobung und der Qualifizierung fernhantierter Werkzeuge und Einrichtungen wünschenswert.

— Mind. 1 Jahr praktische Erfahrung in der WAK GmbH oder einer vergleichbaren kerntechnischen Einrichtung.

— Führerschein zum Bedienen von Krananlagen, Hubarbeitsbühnen und Staplern wünschenswert.

— Erfahrung in der Erstellung und Prüfung von technischen Dokumenten und Spezifikationen wünschenswert.

Zusätzliche Anforderungen an das Einsatzpersonal:

— Zuverlässigkeitsüberprüfung nach § 12 AtG.

— Eignung als beruflich strahlenexponiertes Personal Kat. A.

— Atemschutztauglichkeit gem. G 26.2.

— Fahr-, Steuer- und Überwachungstätigkeiten gem. G 25

Los 2

Voraussetzungen an das Einsatzpersonal:

— Techniker / Meister in einer elektro-technischen Fachrichtung

— Mehrjährige Berufserfahrung im Betrieb und Rückbau von kerntechnischen Anlagen

— Kenntnisse im AtG, StrSchV und dem Führen bzw. Erstellen von genehmigungstechnischen Unterlagen

zum Betrieb und Rückbau von kerntechnischen Anlagen

— Berufserfahrung im Führen von Arbeitsgruppen

— Atemschutztauglichkeit mindestens G 26.2

— Zuverlässigkeitsüberprüfung nach § 12b) AtG

— Beruflich strahlenexponiert Kat. A

— Ausgezeichnete Deutschkenntnisse in Wort und Schrift (Behördenkorrespondenz)

— Strahlenschutz Fachkundegruppe S4.3

— Kenntnisse des Brand- und Arbeitsschutzes (Kent. Stufe A3/B3)

Praktische Erfahrung

— mind. 2 Jahre praktische Erfahrung in der WAK GmbH oder einer vergleichbaren Anlage bzw. in einer

kerntechnischen Einrichtung, davon

— mind. 3 Monate praktische Erfahrung in der KNK-Anlage der WAK GmbH

Los 3

Voraussetzungen des Einsatzpersonals:

- Technischer Beruf mit Qualifikation Techniker, Fachbereich Maschinenbau, Verfahrenstechnik
 - Mehrjährige Berufserfahrung im Rückbau von kerntechnischen Anlagen
 - Kenntnisse im AtG, StrSchV und dem Führen bzw. Erstellen von genehmigungstechnischen Unterlagen zum Rückbau von kerntechnischen Anlagen
 - Berufserfahrung im Führen von Arbeitsgruppen
 - Atemschutztauglichkeit mindestens G 26.2
 - zuverlässigkeitsüberprüftes Personal nach § 12b) AtG
 - Beruflich strahlenexponiert Kat. A
 - Ausgezeichnete Deutschkenntnisse in Wort und Schrift (Behördenkorrespondenz)
 - Grundkurs „Radioisotopenkurs“ Fachkunde nach StrISchV
 - Kenntnisse des Brand- und Arbeitsschutzes (Kent. Stufe 3)
- wünschenswert:
- Kenntnisse in der Verfahrenstechnik

Los 4

Voraussetzungen des Einsatzpersonals:

Ausbildung

- abgeschlossene mind. 3-jährige, anerkannte Ausbildung in einer maschinenbau-, verfahrenstechnischen

Fachrichtung

- Atemschutztauglichkeit gemäß G 26.2
 - Kenntnisse des Strahlen-, Brand- und Arbeitsschutzes (Kent. Stufe 2)
 - Beruflich strahlenexponiert Kat. A
 - Mehrjährige Berufserfahrung in einem Technischen Beruf
 - Mehrjährige Berufserfahrung im Rückbau von kerntechnischen Anlagen
 - zuverlässigkeitsüberprüftes Personal nach § 12b) AtG
 - Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- wünschenswert:
- Kran- und Gabelstaplerführerschein.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Preis. Weighting 60

2. Qualifikation und Erfahrung des Einsatzpersonals. Weighting 40

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

16/0218/DEN

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

13.10.2016 - 14:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 12.12.2016

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Für die Angebotsabgabe ist das beiliegende Angebotsschreiben zu unterzeichnen und zusammen mit den Anlagen in einfacher und ggfs. unterschriebener Ausfertigung in verschlossenem Umschlag bis zum Eröffnungs-/Einreichungstermin an die Vergabestelle einzusenden oder dort abzugeben. Der Umschlag ist mit beiliegendem Kennzettel sowie mit Namen der Firma, der Firmenanschrift und der Angabe der vorgegebenen Kennzeichnung zu

versehen.

Zusätzlich sind die Unterlagen in digitaler Form (auf einem Datenträger als OCR-fähige PDF-Datei) einzureichen.

Die Vergabeunterlagen stehen unter folgendem Link zum Download bereit: <http://www.ewn-gmbh.de/index.php?id=1166>

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundeskartellamt 1. Vergabekammer des Bundes

Postal address: Villemombler Straße 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

E-mail: info@bundeskartellamt.bund.de

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

7.9.2016